



# 全加固平板电脑 R11 用户手册



# 目录

| 使用前线 | 须知                                      | 4 |
|------|---|---|
| 包装清单 | 单                                       | 4 |
| 产品概算 | 近<br>                                   | 5 |
| IE.  | 视图                                      | 5 |
| 后    | 视图                                      | 6 |
| 右    | ·视图                                     | 7 |
| 左    | 视图                                      | 7 |
| 底    | ·视图                                     | 8 |
| 状态指示 | 示灯                                      | 9 |
| 入门指南 | 有1                                      | 0 |
| 安装电池 | 也                                       | 0 |
| 为    | 电池充电                                    | 0 |
| 何    | [时更换电池组                                 | 1 |
| 取    | '出电池1                                   | 1 |
| 连接电池 | 源1                                      | 2 |
| 连:   | 接交流电源适配器                                | 2 |
| 使    | 用电池供电1                                  | 2 |
| 启动平板 | 扳电脑1                                    | 3 |
| 启.   | ]动设备                                    | 3 |
| 关    | 闭设备1                                    | 3 |
| 操作平板 | 扳电脑1 <sub>.</sub>                       | 4 |
| 使用快捷 | 捷菜单1 <sub>4</sub>                       | 4 |
| 快    | 捷菜单概览                                   | 4 |
| 查    | 看版本信息                                   | 5 |
| 查    | 看电池充电周期1                                | 5 |
| AC.  | ]置功能按钮(条形码/相机)1                         | 5 |
| AC.  | ]置可编程按钮 <b>(P)</b>                      | 6 |
| 配    | ]置向上/ 向下按钮                              | 6 |
| 将    | 应用程序分配给 P 按钮1                           | 7 |
| 访    | 问移动中心                                   | 8 |
| AC.  | ]置外置天线切换模式1                             | 8 |
| 配    | ]置自适应亮度设置1                              | 9 |
| 使用相相 | 机应用程序1                                  | 9 |
| 打    | 开相机应用程序1                                | 9 |
| 拍    | 照2                                      | 1 |
| 录    | 制视频2                                    | 2 |
| 设    | 置闪光灯模式2                                 | 3 |
| 设    | 置拍照定时器2                                 | 3 |
| 调    | /焦                                      | 4 |
| 调    | 节亮度                                     | 5 |
| AC.  | 2 / / / / / / / / / / / / / / / / / / / | 6 |
| 查    | ·看照片/视频2                                | 7 |

| 建立连       | 接2                    | 28      |
|-----------|-----------------------|---------|
| 3         | 安装 MicroSD 存储卡        | 28      |
| 3         | 安装 SIM 卡              | 28      |
| i         | 连接麦克风/耳机              | 29      |
| Ä         | 连接 USB 设备             | 29      |
| 羞         | 建立无线连接                | 30      |
| 使用 B      | SIOS 设置实用程序3          | 37      |
| В         | BIOS 设置菜单             | 37      |
| Ē         | 主菜单                   | 38      |
| J.E.      | 高级菜单                  | 39      |
| Æ         | 自动菜单                  | 40      |
| 3         | 安全菜单                  | 41      |
| B         | 保存并退出菜单               | 42      |
| 维护和       | 1保养平板电脑4              | 13      |
| B         | 保护平板电脑                | 43      |
| 7.        | 字放和搬运平板电脑             | 43      |
| Žį.       | 青洁平板电脑                | 45      |
| 抄         | 隽带平板电脑                | 46      |
| 故障排       | 除                     | ١7      |
| 杉         | 初步检查清单                | 47      |
| <b>A</b>  | 解决常见问题                | 47      |
| <u>"E</u> | 显示问题                  | 49      |
| 砂         | 更盘问题                  | 49      |
| 1         | 其他问题                  | 53      |
| 附录        |                       | 54      |
|           | 有5                    |         |
| 规格        |                       |         |
| 法规声       |                       |         |
|           | <i>兴</i><br>联邦通信委员会声明 |         |
|           | <i>合规声明</i>           |         |
| 身         | <i>针频暴露警告</i>         | 57      |
|           | 加拿大、加拿大工业部 (IC) 声明    |         |
|           | <u> </u>              |         |
|           | 电池处置                  |         |
|           | · 类激光产品               |         |
|           | i明                    |         |
| <u> Д</u> |                       | ,<br>55 |

# **NOBATION**

# 使用前须知

感谢您购买此款平板电脑。

此款强固式平板电脑属于便携式设备,可在多种工作环境中为用户提供优质移动计算体验。 开始使用平板电脑之前,请阅读本章,以了解系统中安装的主要组件。

# 包装清单

如果以下任何物品损坏,请联系您的经销商。





手持带



• 图片仅供参考,可能与实际物品有出入。

# **MORABON**

# 产品概览

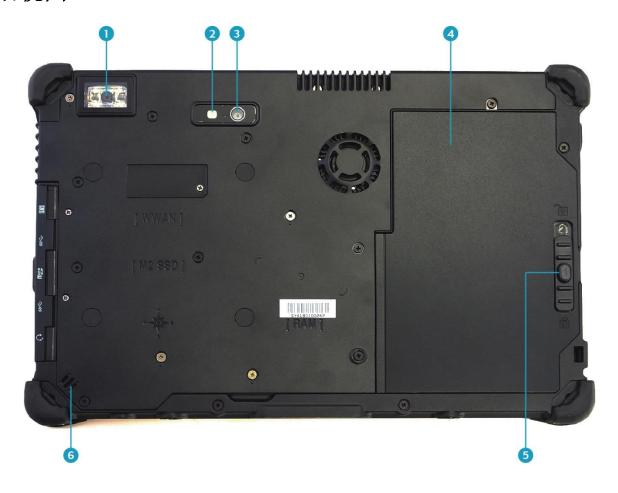
# 正视图



| 编号 | 项目         | 描述  |
|----|------------|---|
| 1  | 程序按钮       | 点击进入所选程序(用户定义)或启用隐身模式。  |
| 2  | 前置摄像头      | 用于视频会议。   |
| 3  | 环境光传感器     | 用于检测周围环境中的当前可见光亮度级。   |
| 4  | 麦克风        | 录制环境声音。   |
| 5  | 功能按钮       | 按钮功能可通过快捷菜单分配。  • 条形码触发按钮:如果启用条形码扫描器,按下此按钮可触发条形码扫描功能。  • 启动Windows相机应用程序按钮。  • 禁用 |
| 6  | Windows 按钮 | 点击可返回"开始"屏幕。  |

# **DURABOOK**

# 后视图



| 编号 | 项目      | 描述                 |
|----|---------|--------------------|
| 1  | 条形码扫描器  | 扫描条形码。             |
| 2  | 摄像头照明   | 在低亮度环境下拍照时提供额外的照明。 |
| 3  | 后置摄像头   | 用于拍照。              |
| 4  | 电池组     | 电池组。               |
| 5  | 电池锁释放按钮 | 按住按钮可将电池锁滑动到解锁位置。  |
| 6  | 扬声器     | 发出声音。              |

# **MODERATION**

# 右视图



| 编号 | 项目               | 描述   |
|----|------------------|--|
| 1  | 音频组合插孔           | 连接耳机、外部扬声器或麦克风。                                |
| 2  | USB 3.0 端口 (2 个) | 连接 USB 3.0 外设。                                 |
| 3  | MicroSD 存储卡槽     | 用于插入 MicroSD 卡,在平板电脑与兼容闪存盘的设备<br>之间传输照片、音乐和数据。 |
| 4  | SIM 卡槽           | 用于插入连接 WWAN 模块的 SIM 卡。                         |

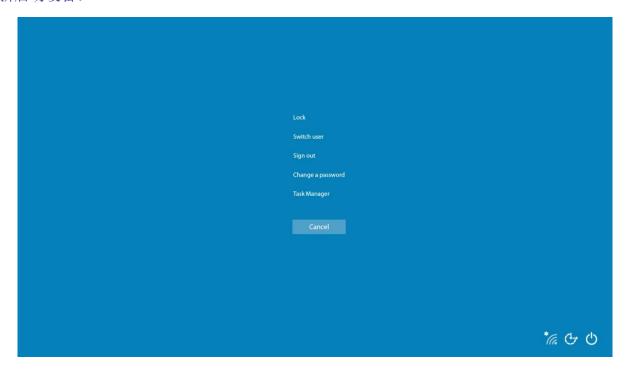
# 左视图



| 编号 | 项目             | 描述                  |
|----|----------------|---------------------|
| 1  | 电源按钮           | 按下可开启或关闭平板电脑。       |
| 2  | 向上/向下按钮        | 按钮功能可通过快捷菜单分配。      |
| 3  | Kensington 锁插槽 | 可以连接 Kensington 电缆。 |



● 如果在未连接外部键盘的情况下使用平板电脑,同时按下 ① 和 ■ 按钮可定义三指礼 (Ctrl+Alt+Del) 功能。 按下两个按钮的组合后,将切换到 Windows 安全屏幕,用户可以在其中锁定设备、切换到其他用户、注销、更改密码、进入任务管理器或关闭/重新启动设备。



### 底视图



| 编号 | 项目     | 描述          |
|----|--------|-------------|
| 1  | 底座连接器  | 将平板电脑连接到底座。 |
| 2  | 直流输入插孔 | 连接电源适配器。    |

# 状态指示灯

当平板电脑的特殊功能激活时,平板电脑上方的状态指示灯会亮起。



| 图标                             | 项目 | 描述  |
|--------------------------------|----|---|
| ტ                              | 电源 | 系统运行时,绿色 LED 始终亮起。系统处于休眠模式时,LED<br>闪烁。  |
|                                | 电池 | 指示电池状态:      绿色: 电池充满电时(95% 或以上)     橙色: 电池正在充电时     红色闪烁: 电池电量低于 10% 时     熄灭: 放电时       |
| (( <sub>\(\frac{1}{2}\))</sub> | RF | 当任何射频功能(WLAN/蓝牙/WWAN/GPS)启动时,蓝色<br>LED 亮起。<br>任何射频功能(WLAN/蓝牙/WWAN/GPS)均未启动时,蓝色<br>LED 熄灭。 |



• 在 Windows 10 操作系统上,您需要安装快捷菜单应用程序以验证射频信号状态。

# **JEABO**

# 入门指南

本章介绍设备的入门指南。

# 安装电池

要安装电池,请按以下步骤操作:

- 1. 将电池对准并插入电池盒中。
- 2. 将电池完全按入到位。

3. 将电池锁滑动到锁定位置, 固定电池。



### 为电池充电

购买时锂离子电池未完全充满电。

要为电池充电,请按以下步骤操作:

- 1. 将电池安装到平板电脑中。参见上述步骤。
- 2. 将交流电源适配器连接至平板电脑的直流输入插孔。
- 3. 将交流电源适配器连接至电源线。
- 4. 将电源线插入电气插座。

# 何时更换电池组

随着电池的使用,电池性能会逐渐下降。 建议在使用 18 到 24 个月后更换电池组。

## 取出电池

要取出电池,请按以下步骤操作:

1. 按住电池锁释放按钮可将电池锁滑动到解锁位置。



2. 将电池从电池盒中取出。



# **JUNBOOK**

# 连接电源

平板电脑可通过交流电源适配器或锂离子电池供电。

### 连接交流电源适配器

交流电源适配器可为平板电脑供电并为电池充电。



- 1. 将交流电源适配器连接至平板电脑的直流输入插孔。
- 2. 将交流电源适配器连接至电源线。
- 3. 将电源线插入电气插座。

# 使用电池供电

- 1. 将已充电的电池安装在电池盒中。
- 2. 取下交流电源适配器 (若已插入)。平板电脑将自动切换为使用电池供电。



• 如果平板电脑已连接至电气插座并已安装电池,则平板电脑将通过电气插座供电。

# 启动平板电脑

# 启动设备

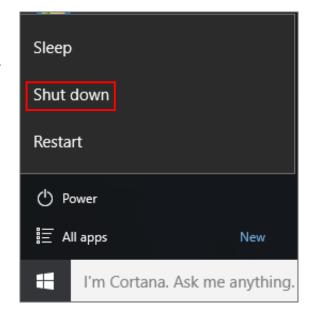
按下 🖒 按钮,直至电源 LED 亮起。

### 关闭设备

请务必正确关闭平板电脑,以免未保存的数据丢失。要关闭平板电脑,请执行以下操作:

点击 ■ > 电源 > 关闭。

等待平板电脑完全关机,然后再拔下电源线(如有必要)。



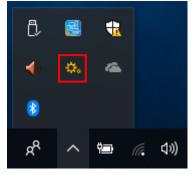
# 操作平板电脑

本章将介绍平板电脑的使用方法。

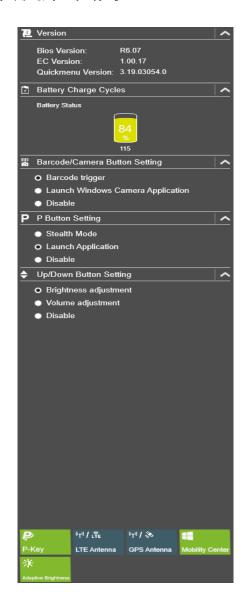
# 使用快捷菜单

要进入快捷菜单,请点击任务栏上的箭头以显示隐藏的图标。然后,点击"快捷菜单"图标(🛟。)。

还可以在全部应用程序列表中访问快捷菜单。



### 快捷菜单概览

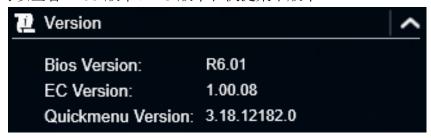




• 如果选项卡为绿色(即 ),说明当前功能已 激活。

#### 查看版本信息

在版本部分中,可以查看 Bios 版本、EC 版本和快捷菜单版本。



#### 查看电池充电周期

在电池充电周期部分,可以查看电池充电周期和电池状态。



### 配置功能按钮(条形码/相机)

在条形码/相机按钮设置部分中,可以为条形码/相机按钮分配功能。



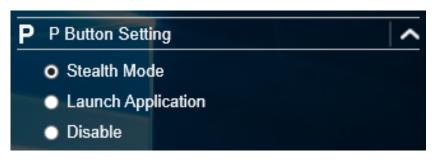
#### 提供三种选项:

- 条形码触发:扫描条形码(如己集成条形码扫描器)。
- 启动 Windows 相机应用程序: 用于启动 Windows 相机应用程序的快捷键。
- **禁用:** 无功能。

# **NOBATION**

### 配置可编程按钮 (P)

在 P 按钮设置部分中,可以为 P 按钮分配功能。

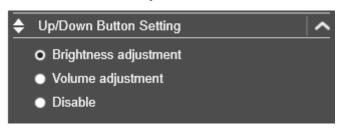


#### 提供三种选项:

- **隐身模式:** 关闭 LCD 背光灯、LED、扬声器、摄像头闪光灯和射频设备。
- **启动应用程序**:用于启动特定应用程序的快捷键。要分配应用程序,请参见"*将应用程序* 分配给 P 按钮"部分。
- 禁用:无功能。

## 配置向上/向下按钮

在 向上/向下按钮设置部分中,可以为向上/向下按钮分配功能。



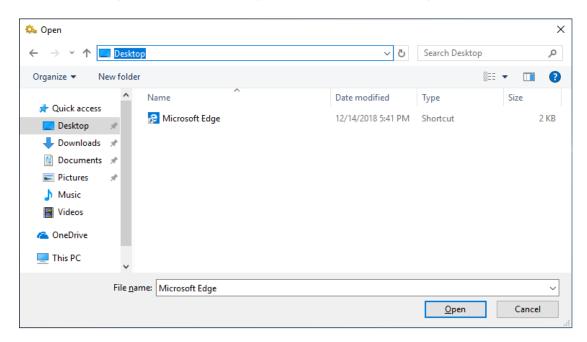
#### 提供三种选项:

- **亮度调整**:用于调整屏幕亮度水平;
- 音量调整:用于调整音量大小;
- 禁用: 无功能。



# 将应用程序分配给 P 按钮

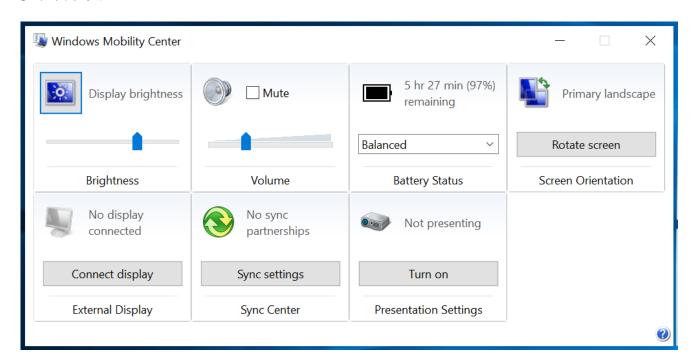
点击 P 键选项卡可将应用程序分配给 P 按钮。选择所需应用程序并单击 打开。



# DURABOOK

### 访问移动中心

点击**移动中心**选项卡可调整或配置亮度、音量大小、电池状态、屏幕方向、外置显示器、同步和演示设置。



### 配置外置天线切换模式

选择相应的外置天线选项卡以配置此设置。



- 点击 LTE 天线选项卡可在设备固定在底座时启用/禁用设备自动切换到外置 WWAN 天线。
- 点击 **GPS** 天线选项卡可在设备固定在底座时启用/禁用设备自动切换到外置 **GPS** 天线。



• 如果选项卡为绿色,说明当前功能已激活。

### 配置自适应亮度设置

点按自适应亮度选项卡启用/禁止设备根据环境光自动调整亮度水平。



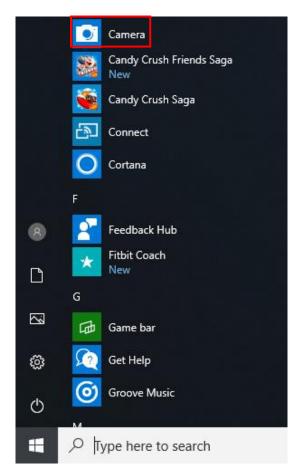
# 使用相机应用程序

利用"相机"应用程序,您可以使用此平板电脑拍摄照片或视频。

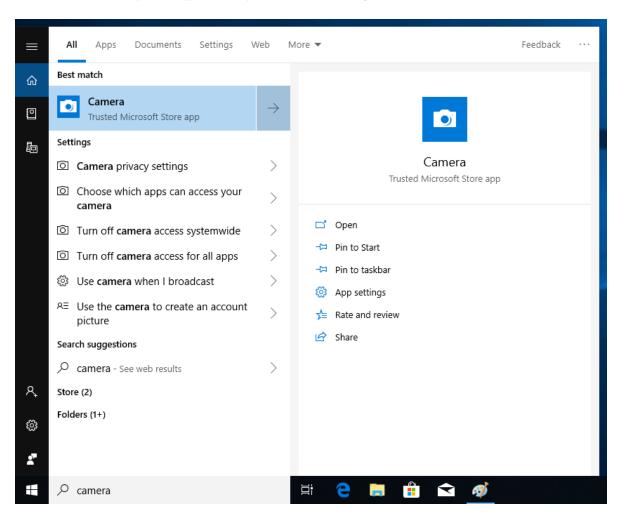
#### 打开相机应用程序

要访问相机应用程序,请执行以下一项操作:

a. 点击 **= > 相机**。

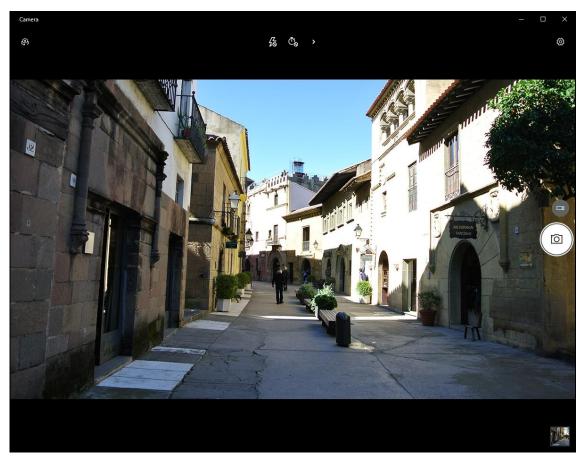


b. 在 Cortana 搜索框中,输入"相机"。然后点击相机。



# 拍照

点击 ② 拍摄照片。





• 要切换前置摄像头和后置摄像头,请点击

# 录制视频

1. 点击 🕒 切换到视频模式。



- 2. 按 开始录制视频。录制时间出现在屏幕底部。
- 3. 要停止视频录制,请点击 •。

# 设置闪光灯模式

在拍照模式下,点击 6 选择所需闪光灯模式。

- **%**: 闪光灯关闭
- **夕**: 闪光灯开启

在视频录制模式下,点击 🥰 / 🗂 可以打开或关闭相机 LED 闪光灯。

### 设置拍照定时器

点击 📞 切换所需时间延迟。

- **C**: 自拍定时器关闭
- **್2**: 2 秒自拍定时器
- <sup>4</sup>5:5秒自拍定时器
- **4**0: 10 秒自拍定时器

# 调焦

- 1. 点击 > 切换到专业模式。
- 2. 点击 📵 显示对焦控制滑块。
- 3. 请执行下列操作:
  - 点击 <sup>②</sup> 并向上拖动(必要时向下拖动)可自动对焦(**自动**)、手动对焦(**M**)或使用无限对焦(<sup>∞</sup>)。



# 调节亮度

- 1. 点击 > 切换到专业模式。
- 2. 点击 ❷ 显示亮度控制滑块。
- 3. 请执行下列操作:
  - 点击并向上拖动 ❷ 以提高照片或视频的亮度。



• 点击并向下拖动 ❷ 以调低照片或视频的亮度。

# **NURVEON**

# 配置相机设置

1. 点击 🌣 进入设置菜单。



2. 选择所需菜单选项和设置。

| 菜单选项   | 描述  |
|--------|---|
| 按住相机按钮 | 设置点击并按住相机按钮时的操作。     视频 - 点击并按住相机按钮可录制视频。     连拍 - 点击并按住相机按钮时连续拍摄照片。     禁用 - 禁用功能。 |
| 高宽比    | 选择照片的高宽比。   |

| 菜单选项   | 描述                              |
|--------|---------------------------------|
| 取景框    | 显示或隐藏取景框线。                      |
| 延时拍摄   | 如果设置设为"开",系统将一直拍摄照片,直到按下相机按钮为止。 |
| 视频录制   | 设置视频分辨率。                        |
| 减少频闪   | 选择减少频闪设置:                       |
| 数字视频稳定 | 如果该设置设置为"开",则数字视频稳定功能可帮助保持镜头稳定。 |
| 相关设定   | 选择只能在设置应用中配置的相关设置。              |

# 查看照片/视频

拍摄照片或录制视频后,点击缩略图(右下角)可查看最近拍摄的照片或视频。



向右滑动即可查看您收藏的其他照片或视频。

# 建立连接

本章将介绍如何安装外设以最大限度地利用平板电脑。

# 安装 MicroSD 存储卡

要插入 MicroSD 存储卡:

- 1. 向下推并拉开 I/O 端口盖。
- 2. 将存储卡推入存储卡槽,直至其卡入到位。



# 安装 SIM 卡

可以使用 SIM 卡进行无线上网。



请向您的网络服务提供商咨询服务的可用性和数据连接套餐费率。

要插入 SIM 卡:

- 1. 向下推并拉开 I/O 端口盖。
- 2. 将有效的 SIM 卡推入 SIM 卡槽,直至其卡入到位。



# **URABODI**

# 连接麦克风/耳机

您的平板电脑配有音频组合插孔,可使用耳机或麦克风。

❖ 要连接耳机,请打开 I/O 端口盖,然后将立体声耳机线插入音频组合插孔。



❖ 要连接麦克风,请打开 I/O 端口盖,然后将麦克风线插入音频组合插孔。



• 包装中不含耳机和麦克风, 需另行购买。

# 连接 USB 设备

可将平板电脑连接到其他 USB 设备,如鼠标、键盘、数码相机、打印机或外部硬盘驱动器。



- 1. 向下推并拉开 I/O 端口盖。
- 2. 将 USB 线的一端连接到设备的 USB 端口。
- 3. 将 USB 线的另一端连接到 USB 设备(如有必要)。



• 包装中不含 USB 线。USB 线单独出售,或随 USB 设备提供。

# **NOBATION**

# 建立无线连接

平板电脑可连接到已启用蓝牙功能的设备并与其通信。

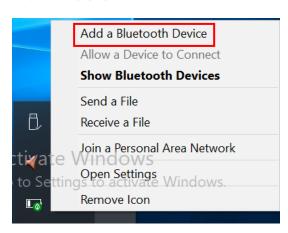


• 请勿拆卸减震器。否则,天线可能会损坏,进而导致接收效果变差。

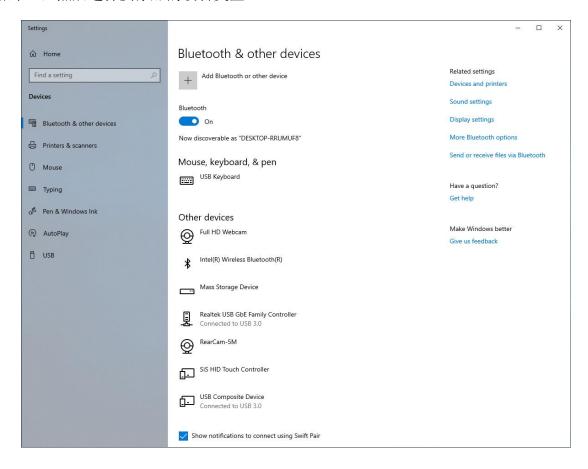
#### 连接到蓝牙设备

平板电脑可连接到已启用蓝牙功能的设备并与其通信。默认情况下,禁用蓝牙功能。要添加设备,请按以下步骤操作:

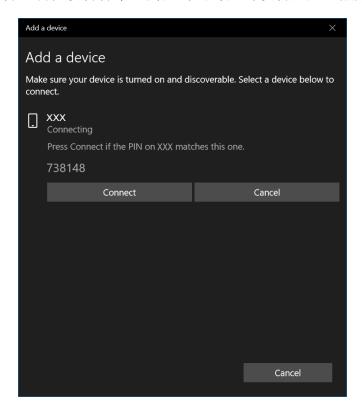
- 1. 点击系统托盘上的箭头图标 (^) 显示隐藏的图标。
- 2. 点击蓝牙图标 ( ) 后选择添加蓝牙设备。



3. 点击 +, 然后选择要添加的设备类型。

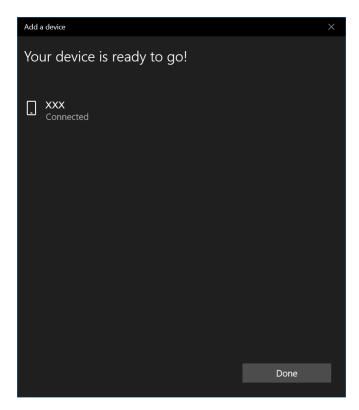


4. 选择要连接的设备。确认设备屏幕上的配对码与配对设备匹配,然后点击连接开始配对。





- 如果要添加的设备未出现在屏幕上,请检查设备是否启动且可发现。
- 5. 点击完成以完成配对连接。





- 大部分支持蓝牙功能的设备需要与平板电脑配对。在平板电脑上输入的 PIN 必须与在其它蓝牙设备上输入的 PIN 相同。
- 建立伙伴关系后,再次连接到该设备时,不需要再输入 PIN。
- 要与支持蓝牙功能的设备断开连接,请在蓝牙菜单中选择设备并点击移除设备。

#### 连接到无线局域网

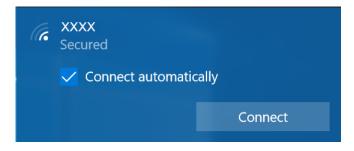
平板电脑配有 WLAN 模块。可在检测到网络时添加无线网络,也可手动输入设置信息添加无线网络。

要建立连接,请按以下步骤操作:

1. 点击系统托盘上的无线网络图标 ( )。



2. 显示可用无线网络连接。点击所需无线网络。



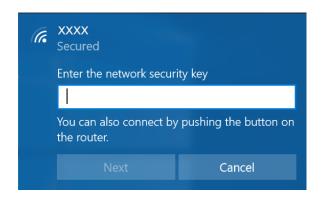
- 3. 点击**连接**。
  - 一些网络需要输入网络安全密钥或密码。



#### 提示

选中自动连接框可在网络连接可用时自动连接到此网络。

4. 输入网络安全密钥。



7.点击下一步。连接建立后,会在通知区看到无线图标(66)。



- 访问 Wi-Fi 需要使用无线服务提供商提供的服务。请联系您的服务提供商获取更多信息。
- 实际无线连接性取决于系统配置。请联系您的经销商获取更多信息。
- 要断开与无线网络的连接,请在无线网络列表中选择网络,并点击断开连接。

#### 连接到无线广域网 (WWAN)

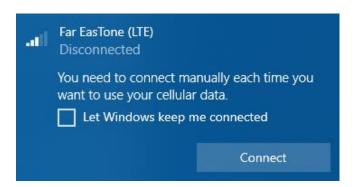
利用 WWAN 功能,使用移动或无线数据网络将平板电脑连接到互联网。

要建立连接,请按以下步骤操作:

- 1. 将有效 SIM 卡插入 SIM 卡槽 (请参见第 28 页)。
- 2. 点击系统托盘上的无线图标 (**⑤**)。然后,点击**无线图标**,通过移动数据网络建立互联网连接。



3. 选择移动网络运营商,然后点击连接以建立连接。





选中让 Windows 保持连接框以允许系统自动连接到该移动数据网络。

# DURABOOK

# 使用 BIOS 设置实用程序

平板电脑的 BIOS 设置实用程序可用于配置重要的系统设置,包括平板电脑各种可选功能的设置。本章介绍 BIOS 设置实用程序的使用方法。

## BIOS 设置菜单

BIOS 设置实用程序可用于配置平板电脑的基本设置。启动平板电脑时,系统会读取此信息对硬件进行初始化,以便其正确运行。使用 BIOS 设置实用程序更改平板电脑的启动配置。例如,可更改系统的安全和电源管理例程。

#### 启动 BIOS 设置实用程序

可在平板电脑启动时,即平板电脑启动到 Windows 界面出现之前的这段时间进入 BIOS 设置实用程序并按 [设置] 按钮。

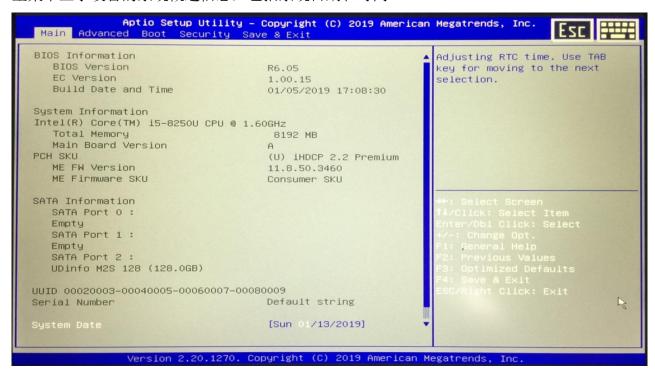


或者,先将设备与外部键盘连接,然后再启动 BIOS 设置实用程序。
 请完全关闭平板电脑(关机)并重新启动,然后按删除按钮进入设置实用程序。



## 主菜单

主菜单显示设备的系统概述信息,包括系统日期和时间。

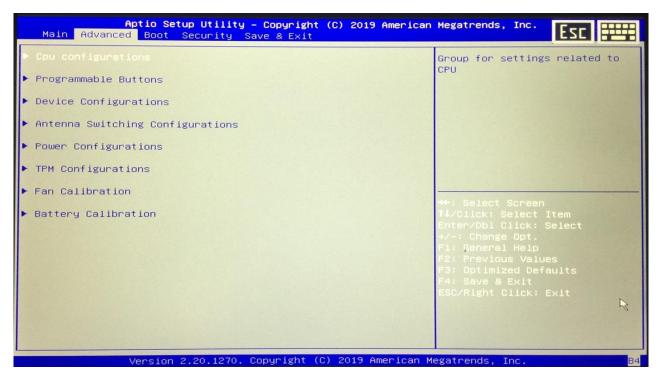


| 项目      | 描述   |  |  |  |  |
|---------|--|--|--|--|--|
| BIOS 信息 | 显示在启动过程中检测到的 BIOS 版本。                                      |  |  |  |  |
| 系统信息    | 显示 CPU 型号和速度、总内存、主板版本、Intel PCH SKU 名称,ME 固件版本和 ME 固件 SKU。 |  |  |  |  |
| 系统日期    | 设置系统日期。  |  |  |  |  |
| 系统时间    | 设置系统时间。  |  |  |  |  |

# **NOSANA**

## 高级菜单

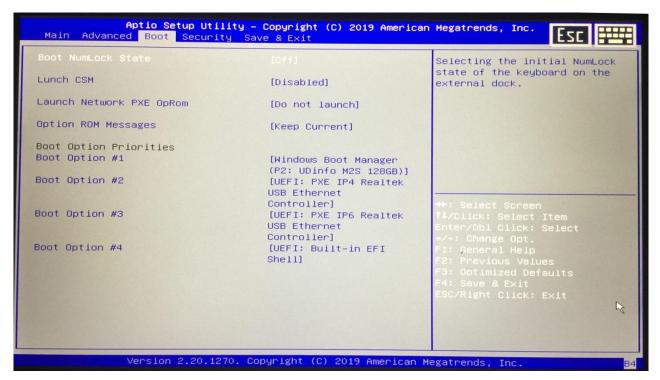
高级菜单允许配置特定的系统设置。



| 项目     | 描述   |  |  |  |  |
|--------|--|--|--|--|--|
| CPU 配置 | 配置 CPU 参数。   |  |  |  |  |
| 可编程按钮  | 设置向上/向下按钮以调整 (a) 显示亮度、或 (b) 音频音量/或 (c) 禁用。   |  |  |  |  |
| 设备配置   | 配置设备设置,包括 USB3.0 端口、SD 卡读卡器、TPM、设备、高清音频、触摸屏、前置摄像头、后置摄像头、条形码扫描器、无线 LAN、蓝牙、WWAN 和 GPS。 |  |  |  |  |
| 天线切换配置 | (1) 在设备固定在底座时,启用/禁用设备自动切换到外置 GPS 天线。<br>(2) 在设备固定在底座时,启用/禁用设备自动切换到外置 WWAN 天线。        |  |  |  |  |
| 电源配置   | 配置电源管理设置,包括接通交流电源时恢复、连接 WLAN 时从<br>S3/S4 唤醒以及 USB3.0 电源共享。                           |  |  |  |  |
| TPM 配置 | 配置可信计算设置。  |  |  |  |  |
| 风扇校准   | 用于进行风扇校准。  |  |  |  |  |
| 电池校准   | 用于进行电池校准。  |  |  |  |  |

## 启动菜单

启动菜单允许配置启动设置和启动顺序。

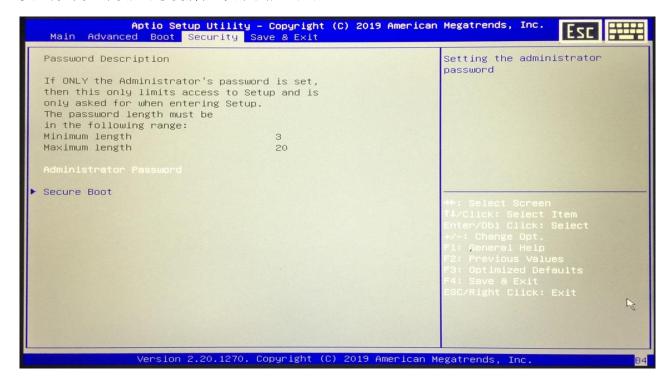


| 项目                       | 描述                                   |  |  |
|--------------------------|--------------------------------------|--|--|
| 启动数字键盘锁状态。    选择数字键盘锁状态。 |                                      |  |  |
| 启动 CSM 启用/禁用 CSM 支持。     |                                      |  |  |
| 启动网络 PXE OpRom           | 控制 UEFI 和 Legacy PXE Option Rom 的执行。 |  |  |
| 选件 ROM 消息                | 设置选件 ROM 的显示模式。                      |  |  |
| 启动选项优先级                  | 设置系统启动顺序。                            |  |  |

# DURABOOK

## 安全菜单

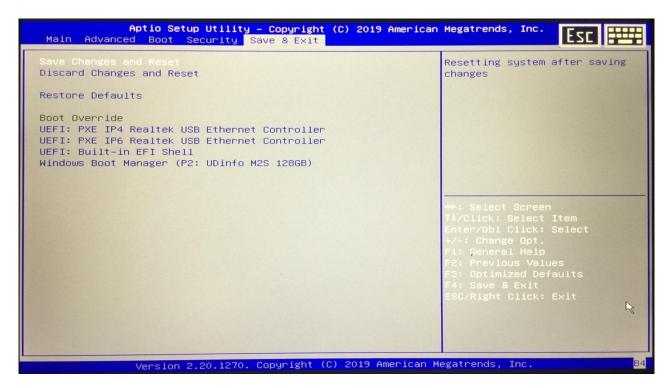
安全菜单允许设置或更改管理员和用户密码。



| 项目    | 描述          |
|-------|-------------|
| 管理员密码 | 创建或更改管理员密码。 |
| 安全启动  | 自定义安全启动设置。  |

## 保存并退出菜单

保存并退出菜单允许保存/放弃更改、在退出 BIOS 设置菜单之前恢复所有设置选项的默认值。



| 项目                         | 描述            |
|----------------------------|---------------|
| 保存更改并重置                    | 保存更改后重置系统。    |
| 放弃更改并重置    重置系统设置而不保存任何更改。 |               |
| 恢复默认值                      | 恢复所有设置选项的默认值。 |

# 维护和保养平板电脑

保养平板电脑将降低损坏设备的风险,并确保其正常运行。

为了帮助您维持平板电脑的质量和功能,本章介绍如何保护、存放、清洁和携带设备。

## 保护平板电脑

要保障平板电脑以及设备上存储的数据的完整性,请遵循以下注意事项:

- 安装杀毒程序以监视可能破坏文件的潜在病毒。
- 使用 Kensington 电缆锁防止平板电脑被盗。电脑锁在线上零售商和大多数计算机销售 商店有售。
- 要使用电脑锁,请将锁线绕在桌子等静止物体上。然后,将锁插入 Kensington 锁孔并 转动钥匙将锁锁紧。将钥匙放在安全的地方。

## 存放和搬运平板电脑

### 一般存储和处理准则

- 为确保最佳性能,请在建议的温度 0 ℃ (32 ℉) 至 55 ℃ (131 ℉)之间使用平板电脑 (实际工作温度取决于产品规格。)
- 请勿将平板电脑放置在高湿度、极端温度、机械振动、阳光直射或多尘的位置。在极端环境中长时间使用设备会导致产品性能下降以及产品使用寿命缩短。
- 请勿在平板电脑上放置重物,以免损坏显示屏。
- 请勿在存在金属粉尘的环境中操作笔记本电脑。
- 请在平坦、平稳的表面上存放和使用平板电脑。请勿将平板电脑侧放或倒置放置。掉落或物体撞击设备的冲击力可能会造成损坏。

- 请勿覆盖或堵塞平板电脑上的任何通风孔。例如,请勿将平板计算机放在床、沙发、 地毯或其他类似表面上,以免导致过热,造成平板电脑损坏。
- 使平板计算机远离受热易损坏的物体,因为设备在运行过程中会变得很热。
- 将平板电脑与可能产生强磁场的电器(例如电视机、冰箱、电机或大功率音频扬声器)保持至少 13 厘米(5 英寸)的距离。
- 避免将平板电脑从低温位置方突然移动到高温位置。如果温度差超过 10 ℃ (18 ℉),
   可能导致设备内部产生冷凝水,从而损坏存储介质。

### 显示器和触摸屏准则

- 在触摸屏表面上请使用手指或手写笔。使用尖锐或金属物体(如笔或铅笔)可能会划 伤并损坏显示屏,从而导致错误。
- 使用软布擦去显示屏上的灰尘。触摸屏表面覆有特殊的保护涂层,可防止灰尘粘附在 触摸屏表面。不使用软布可能会损坏触摸屏表面上的特殊保护涂层。
- 清洁显示屏时,请关闭平板电脑的电源。在开机时清洁显示屏可能会导致误操作。
- 请勿对显示屏施力过大。避免在显示器上方放置物品,否则可能会导致玻璃破裂,从 而损坏设备。
- 在较低温度(低于5℃或41℃)环境下使用触摸屏时,响应时间会变慢。恢复到室温后,可以恢复正常的响应时间。
- 如果触摸屏功能存在明显问题(例如显示屏分辨率不正确或触摸屏无响应),请参阅Windows 在线支持以获取有关重新校准触摸显示屏的说明。
- 如果固定的图案长时间显示在屏幕上,会发生 LCD 图像残留现象。可以通过限制显示 屏上的静态内容量来避免此问题。建议在不使用屏幕时使用屏幕保护程序或将其关闭。
- 要最大限度地延长背光显示器的使用寿命,请允许背光灯通过电源管理自动关闭。

# DURABOOK

### 电池组准则

- 请勿将电池暴露在低于 0  $\mathbb{C}$  (32  $\mathbb{F}$ ) 或高于 46  $\mathbb{C}$  (115  $\mathbb{F}$ ) 的温度环境下,否则可能会对电池组产生不利影响。
- 电池在极端温度条件下可能无法提供 100% 的容量,但是当电池温度恢复到正常范围 (约 20 ℃ (68 ℉))时,其容量将恢复。
- 如果电池在 50 °F 至 86 °F (10 °C 至 30 °C) 之间使用、充电和存放,则白天的使用寿命会更长。
- 在夜间(温度保持在 **68** °F **(20** °C**)** 左右)为电池充电。如果在较高或较低的温度下充电,则电池可能无法持续使用一整天。
- 将设备连接到外部电源时,请确保气流畅通。确保风扇的进气口和出气口畅通无阻。
- 避免长时间暴露在极端温度下,否则会缩短电池充电寿命或损坏电池。
- 如果电池在低温(低于 5 ℃/41 ℉)或温度非常高(高于 50 ℃ /122 ℉)的环境中 充电,则电池 LED 可能指示充电已停止;但这并不一定意味着电池已充满电。
- 请阅读并遵守"安全"部分中的所有电池注意事项。
- 仅可使用与替换电池相同型号的电池。
- 取出或更换电池之前,请先关闭电源。
- 请勿改装电池。
- 使电池远离儿童。
- 存放电池之前,请阅读并遵循"电池提示"部分中的建议。
- 请按照当地法规处理废旧电池。
- 尽可能回收利用。

## 清洁平板电脑

#### 清洁外壳

- 断开外部电源并关闭设备。
- 取出电池。
- 用软布蘸取少量水,然后清洁设备外壳。请勿使用纸制品,以免划伤表面。
- 用软布擦去多余的液体。
- 重新装入电池。

**小心:** 不建议使用喷雾剂、溶剂或强洗涤剂作为清洗溶液,否则可能导致保修失效。要获取有关系统净化的建议,请联系您的支持代表。

#### 清洁显示器

使用柔软的干布。在某些情况下,您可以使用少量水去除条痕或污迹。对于难以清洁的显示器,请使用 50/50 的异丙醇和水混合液。请勿使用纸制品,以免划伤屏幕。

#### 清洁外部电源连接器

外部电源连接器有时可能会暴露在潮气和/或污染物中,从而导致与外部电源的连接不可靠。 用蘸有电子级异丙醇的棉签清洁连接器。

#### 清洁 RJ-45/USB 连接器

如果连接器针脚污浊,请用蘸有电子级异丙醇的棉签清洁连接器。

## 携带平板电脑

携带平板电脑之前,请确保做好准备并遵守以下注意事项:

- 将硬盘驱动器上的数据备份到闪存驱动器或其他存储设备。作为额外预防措施,请另外备份重要数据。
- 确保电池组已充满电。
- 确保平板电脑已关闭。
- 确认所有连接器盖均已完全合上,以确保设备的防水完整性。
- 断开交流电源适配器与平板电脑的连接,并随身携带交流电源适配器。使用交流电源 适配器为设备供电并为电池充电。
- 应随身携带平板电脑登上飞机、火车或公共汽车。请勿将其作为行李托运。
- 如果需要将平板电脑放在车内,请将其放在行李箱中,以免其暴露在过热的环境中。
- 通过机场安检时,请勿将平板电脑通过磁性探测器(您走过的设备)或将其暴露于磁性手持式探测仪(安检人员使用的手持设备)下。建议您使平板电脑和任何闪存驱动器通过 X 射线机(放置行李的设备)。
- 如果您计划随身携带平板电脑出国,请咨询您的经销商以获取在目的地国家/地区使用的适当交流电源线。

# **UZVBOOK**

# 故障排除

本章给出了解决由硬件或软件问题引起的常见计算机问题时建议采取的措施。

## 初步检查清单

遇到任何问题之前,请先执行以下操作步骤,然后采取进一步操作:

- 1.尝试确定并隔离引起问题的平板电脑部分。
- 2.在打开平板电脑之前,请确保已打开所有外围设备。
- 3.如果在使用外部设备时遇到问题,请确保线缆连接正确且牢固。
- 4.确保在 BIOS 设置程序中设置的配置信息正确无误。
- 5.确保所有设备驱动程序已正确安装。
- **6.**记下观察结果。屏幕上是否显示任何消息?是否有指示灯亮起?您是否听到哔哔声?当您需要咨询某人以获得帮助时,详细描述对服务人员有很大的帮助。
- 7.如果您按照本章中的说明执行操作后仍然存在问题,请联系授权经销商获取帮助。

## 解决常见问题

## 电池问题

#### 电池无法充电

- 为避免可能对电池造成的损坏,如果电池内部温度过低(<5℃或<41°下)或过高(>50℃或>122°下),设备将不允许电池充电。如有可能,请在温度约为20℃(68°F)的适当位置为电池充电。
- 如有可能,请在电池充电时关闭设备。
- 如果电池是新电池或已存放一周或更长时间,请按照以下步骤操作:
  - 1.确保设备已关闭。
  - **2.**取出电池。
  - 3.将交流电源适配器连接至设备和交流壁装插座,然后按" 😃"打开设备。
  - 4.使设备完成启动过程。然后重新装入电池。
- 将交流电源适配器连接到设备后,让系统保持空闲状态一小时。

- 电池开始充电时, 电池电源 LED 亮起。
- 如果一小时后电池仍无法开始充电,请取出电池,等待几秒钟,然后重新装入。
- 如果电池在几分钟内仍未开始充电,请将设备送修。

#### 电池充电时间超过七个小时。

- 在大约 20 ℃ (68 ℉) 的适宜温度条件下,设备的电池大约需要 4 至 5 个小时才能充满电。
- 电池温度越接近其温度范围的终点(5 ℃/41 ℉ 至 50 ℃/122 ℉), 电池充电的充电时间可能越长。

#### 电池续航能力差

- 校准电池。如果您的电池是新电池或数周未使用,校准电池可准确设置电量表。
- 随着电池的老化,其最大容量会自然降低,即使维护得最好的电池最终也需要报废。如果无法获得所需的电量,请考虑更换电池。
- 为了满足 ENERGY STAR® 的要求,默认启用"连接 LAN 时唤醒"。如果使用电池供电,则可能会缩短电池运行时间。要更改"连接 LAN 时唤醒"设置,请打开设备管理器、网络适配器,然后选择 LAN 设备。打开设备属性,然后选择电源管理。取消选中"连接 LAN 时唤醒"设置将其禁用。

#### 给电池充电后电量表未充满。

• 这可能说明充电过程过早终止。

#### 电量表显示为"充满",但充电 LED 仍点亮。

如果每天为电池充电,请根据电量表的读数确定电池容量。即使电量表读数为已满, 充电过程也可继续。由于电池实际上已充满,可断开外部电源。

#### 我的电池电量似乎越来越少。

- 如果电池是新电池,或者是首次使用此电池,则需要在使用前对其进行校准(请参见电池校准)。
- 随着电池的老化,电池可保持的最大容量会自然降低,即使维护得最好的电池最终也需要报废。如果无法获得所需电量,请考虑更换电池。

# **NURVEOOK**

### 蓝牙无线传输问题

#### 我无法使用蓝牙无线技术连接到其他设备。

- 确保已在两台设备上激活蓝牙功能。
- 确保两台设备之间的距离在可接受的限值范围,且两台设备之间没有墙壁或其他障碍物。
- 确认另一台设备未处于"隐藏"模式。
- 验证两台设备是否兼容。

## 显示问题

#### 显示性能慢。

• 温度可能过低。将设备移至温度较高的操作环境。

#### 带下划线、反斜杠和超文本字符在屏幕上难以识别。

• 右键单击 Windows 桌面,选择"个性化",然后选择"颜色",以更改 Windows 的 颜色和样式。

#### 我更改了显示器分辨率,但在屏幕上看不到任何区别。

• 选择 > 开始、电源、重新启动。

#### 当我尝试在触摸屏上使用手写笔时没有任何反应。

• 如果您无法使用触控笔准确选择对象,则可能需要校准触摸屏。

#### 暂停后触摸屏无响应。

暂停后,触摸屏需要几秒钟才能工作。请稍等,然后重试。

## 硬盘问题

#### 硬盘未运行, 因此设备无法启动。

● 如果设备暴露在极低的温度环境下,则会发生这种情况。这不是与硬盘相关的硬件故障。集成式硬盘驱动器加热器会将驱动器加热到安全的工作温度。

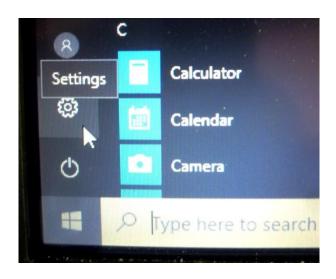
#### 设备无法正常启动。

- 启动设备前,请务必将 USB 驱动器从设备上拔下。
- 如果电池未充电,请连接交流电源适配器为其充电。
- 如果电池没有开始充电,请执行以下操作: 1.取出电池。

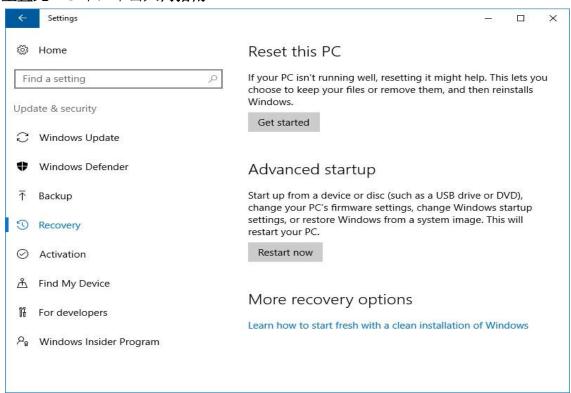
- 2.连接交流电源适配器。
- 3.按电源按钮启动设备。
- 4.重新装入电池。电池充电时, 电池 LED 呈蓝色稳定亮起状态。

#### Win10 上的硬盘恢复过程

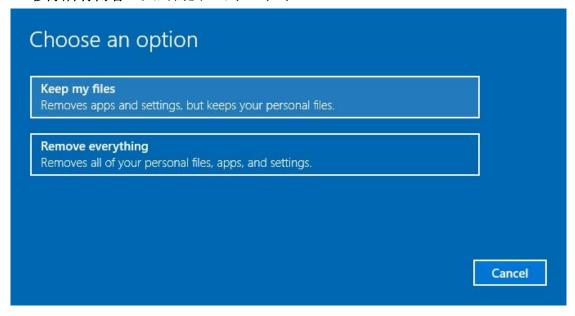
1. 限值 开始 ■ > 设置



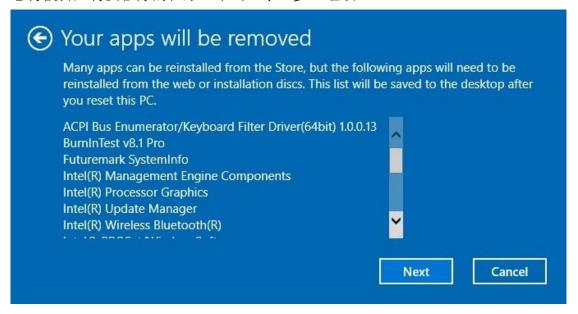
- 2. 在*更新和安全*下选择*恢复*。
- 3. 在**重置此 PC** 下,单击**入门指南**。



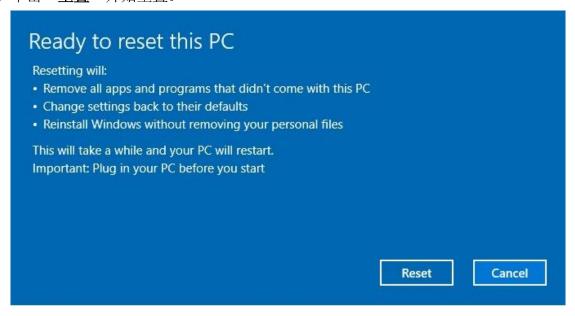
- 4. 根据需要选择两个选项之一。
  - 保留我的文件(大约需要 3 到 4 小时)
  - 移除所有内容 (大约需要 5 到 6 小时)



5. 您将被告知将要移除的程序。单击"下一步"继续。



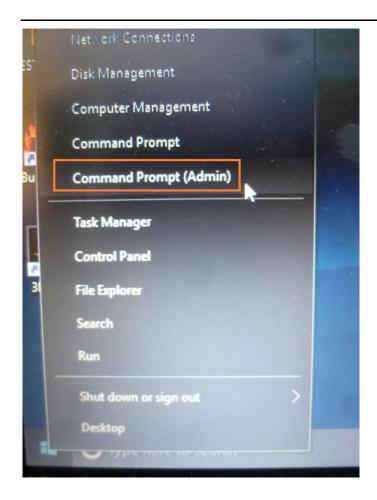
6. 单击"重置"开始重置。



注意: 如果看到如下所示的消息,则表示 WinRE (Windows 重置) 已禁用。



- 7. 要启用重置 Windows, 请按以下步骤操作:
  - a. 将鼠标悬停在*开始* 菜单上。
  - b. 从弹出菜单中选择*命令提示符(管理员)*。
  - c. 键入以下命令: Reagentc /enable
  - d. 按 Enter 键。等到在屏幕上看到"操作成功"状态。
  - e. 请按照步骤 1 至 7 重置设备。



## 其他问题

#### 设备无法启动。

- 确保已正确安装充满电的电池。
- 如果电池未充电,请连接外部电源为其充电。
- 如果您使用的是交流电源适配器,请检查所用电源插座,以确保其正常工作。
- 如果设备无法启动,请按住电源按钮至少十秒钟以重置设备,释放按钮后再次按电源按钮。

#### 设备无法关闭。

- 1.选择 > 开始、电源、重新启动。
- 2.如果此方法不起作用,请按 Ctrl + Alt + Del,然后选择任务管理器。
- 3.如果任何程序已打开,请使用箭头键突出显示每个程序,然后选择"结束任务"。重复此操作,直到所有程序均已关闭。
- 4.如果此方法仍不起作用,请按住按钮约十秒钟,然后释放此按钮。

#### 即使在启动过程中,设备也无法发出任何声音。

● 您可能已启用隐身模式。禁用隐身模式。

# **MORANGO**

# 附录

## 版权所有

Copyright<sup>©</sup> 2019。保留所有权利。

未经制造商事先书面批准,不能以任何形式或通过任何方式将本用户手册的任何部分传输、存储在检索系统或翻译为任何语言或计算机语言。信息如有更改,恕不另行通知。

## 规格

| TI   |  |  |  |  |  |  |  |
|------|--|--|--|--|--|--|--|
| 型号名称 | R11  |  |  |  |  |  |  |
| 耐用性  | - 通过 MIL-STD 810G 认证(掉落、冲击、振动、雨水、灰               |  |  |  |  |  |  |
|      | 尘、海拔、冻结/融化、高温/低温、温度冲击、湿度)                        |  |  |  |  |  |  |
|      | - 通过 MIL-STD 461F 认证(传导、辐射、传导敏感度、辐               |  |  |  |  |  |  |
|      | 射敏感度)  |  |  |  |  |  |  |
|      | – ANSI/ISA 12.12.01-2000, I 类,2 分区               |  |  |  |  |  |  |
|      | - <b>4'</b> 掉落 <b>26</b> 面                       |  |  |  |  |  |  |
|      | - 通过 <b>IP 65</b> 认证                             |  |  |  |  |  |  |
|      | - 铝镁合金机箱   |  |  |  |  |  |  |
|      | - 端口盖  |  |  |  |  |  |  |
|      | - 可选阳光下可读显示屏                                     |  |  |  |  |  |  |
| 操作系统 | Windows <sup>®</sup> 10 Pro(64 位)                |  |  |  |  |  |  |
| 处理器  | – Intel <sup>®</sup> Core™ i7-8650U vPro™(第 8 代) |  |  |  |  |  |  |
|      | 1.9GHz 处理器,采用 Turbo Boost 技术,最高可达到               |  |  |  |  |  |  |
|      | 4.2GHz,8MB 缓存                                    |  |  |  |  |  |  |
|      | – Intel <sup>®</sup> Core™ i7-8550U(第 8 代)       |  |  |  |  |  |  |
|      | 1.8GHz 处理器,采用 Turbo Boost 技术,最高可达到               |  |  |  |  |  |  |
|      | 4.0GHz,8MB 缓存                                    |  |  |  |  |  |  |
|      | – Intel <sup>®</sup> Core™ i5-8350U vPro™(第 8 代) |  |  |  |  |  |  |
|      | 1.7GHz 处理器,采用 Turbo Boost 技术,最高可达到               |  |  |  |  |  |  |
|      | 3.6GHz,6MB 缓存                                    |  |  |  |  |  |  |
|      | – Intel <sup>®</sup> Core™ i5-8250U(第 8 代)       |  |  |  |  |  |  |
|      | 1.6GHz 处理器,采用 Turbo Boost 技术,最高可达到               |  |  |  |  |  |  |
|      | 3.4GHz,6MB 缓存                                    |  |  |  |  |  |  |
| 显卡   | Intel <sup>®</sup> UHD 显卡 620                    |  |  |  |  |  |  |
| 内存   | 1 插槽,4GB,高达 16GB (2400MHz DDR4)                  |  |  |  |  |  |  |
| 存储器  | 128GB SSD  |  |  |  |  |  |  |
|      | - 可选 <b>256GB/512GB</b>                          |  |  |  |  |  |  |

| 显示器    | 11.6" FHD (1920 x1080)   |
|--------|--|
|        | - 可选 1000 尼特 Dynavue® 阳光下可读显示屏(采用电容                                    |
|        | 式多点触控屏幕)   |
| 音频     | - 集成式麦克风   |
|        | – 符合 Intel® 高保真音频的要求   |
|        | - 集成式扬声器 <b>x 1</b>  |
| 摄像头    | - 集成式 200 万像素前置摄像头   |
|        | - 500 万像素自动对焦后置摄像头(带闪光灯)   |
| 键盘和输入  | 6 个按钮(1 个用户自定义按键)  |
| 通信     | <ul> <li>Intel<sup>®</sup> 双频段无线 AC 9260 (802.11a/b/g/n/ac)</li> </ul> |
|        | <ul> <li>Bluetooth<sup>®</sup> V5.0</li> </ul>                         |
|        | – 可选专用 GPS 模块 (UBLOX-NEO-M8N)*   |
|        | - 可选 4G LTE 多载波移动宽带*   |
|        | - 可选用于 GPS、WWAN 的射频天线直通  |
| 安全     | - Intel <sup>®</sup> vPro™ 技术(根据 CPU 选件)                               |
|        | - TPM 2.0  |
|        | - 符合 NIST BIOS 规定  |
|        | - 隐身模式   |
|        | – Kensington 锁   |
|        | – 可选 RFID 读取器 <sup>1</sup>   |
| I/O 端口 | – USB 3.0(A 型)x 2  |
|        | - 音频输入 <b>/</b> 输出(组合插孔) <b>x 1</b>                                    |
|        | <ul><li>microSD 卡 (microSDXC) x 1</li></ul>                            |
|        | <ul><li>– 底座连接器(35 针 Pogo) x 1</li></ul>                               |
|        | - SIM 卡 x 1  |
|        | - 直流输入插孔 <b>x 1</b>  |
|        | - 可选用于 GPS、WWAN 的射频天线直通  |
| 扩展插槽   | <ul><li>可选 1D/2D 条形码读取器</li></ul>                                      |
|        | <ul> <li>可选 RJ-45 x 1、智能读卡器或 RFID<sup>2</sup></li> </ul>               |
| 电源     | 交流电源适配器:100-240V,50Hz-60Hz,65W   |
|        | 主锂离子电池,11.1V,3950mAh,8 小时 <sup>3</sup>                                 |
|        | – 可选高续航能力锂离子电池, <b>11.1V</b> , <b>7800mAh 16</b> 小时 <sup>3</sup>       |
| 环境     | - 温度   |
|        | 工作: - 20 ℃ ~ 60 ℃  |
|        | 存放: -40 °C ~ 71 °C/-40 °F ~ 160 °F                                     |
|        | - 湿度 <b>: 5% ~ 95%</b>   |
| 尺寸     | 298 mm(长)x 192 mm(宽)x 20 mm(高)   |
| 重量     | 1.2 kg   |
| 质保     | 3年有限标准保修   |
| -      |  |



- 规格如有更改, 恕不另行通知。
- \* WWAN 和 GPS 不可同时提供。
- 1请联系您的销售代表了解可用功能。
- <sup>2</sup> RJ45、智能读卡器和 RFID 不可同时提供。
- ³按照 MobileMark 2014 电池使用寿命基准进行测试。不同情况(包括硬件配置、软件、工作条件、电源管理设置以及其它因素)下得出的结果可能不同。

## 法规声明

### 联邦通信委员会声明

本设备已依照 FCC 规则第 15 部分进行测试,测试结果表明设备符合对 B 类数码设备的限制条件。这些限制条件旨在对住宅设施中的有害干扰提供合理防护。本设备会产生、使用并辐射射频能量,如未按说明进行安装和使用,可对无线电通信造成用有害干扰。然而,我们并不保证不会在特殊设施中产生干扰。如果本设备未对无线电或电视信号接收造成有害干扰(可通过关闭并开启设备来确定),我们鼓励用户试着采用下列措施之一消除干扰:

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收器的间距。
- 设备插入的插座应不同于接收器连接的插座。
- 请寻求经销商或合格无线电/电视技术人员帮助。

必须为此设备使用屏蔽互连电缆或屏蔽交流电源线,以确保符合约束此设备的相关射频发射限制。未经系统制造商书面批准擅自进行更改或改装,该用户操作设备的权限可能会被取消。

### 合规声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作需确保以下条件:

- 本设备不得造成有害干扰
- 本设备必须可承受受到的任何干扰,包括造成意外操作的干扰。

### 射频暴露警告

- 未经合规负责方明确批准而进行任何更改或修改,可能会丧失对设备的操作权限。
- ◆ 本设备及其天线不得共置与任何其它天线或发射器共同操作。
- 必须为最终用户和安装人员提供天线安装说明书和发射器操作条件,以满足射频暴露要求。
- 对于投放美国/加拿大市场的产品,只能在通道 1~11 上使用。不能选择其他通道。

# **MOSANTA**

#### FCC 射频辐射暴露声明:

#### 便携式设备

- 该设备符合针对不受控制环境规定的人体模型直接接触人体模型的 FCC 辐射暴露限制。
- 本设备符合针对不受控制环境规定的 FCC 辐射暴露限制。

#### 射频暴露信息 (SAR)

- 此设备符合政府对无线电波暴露的要求。本设备设计和制造时采用的标准不超过美国政府联邦通信委员会规定的射频 (RF) 能量暴露发射限值。
- 采用度量单位的无线设备的暴露标准称为比吸收率(即 SAR)。FCC 规定的 SAR 限值为 1.6W/kg。
- FCC 已对该设备授予设备授权,所有报告的 SAR 等级均评估为符合 FCC 射频暴露准则。
- 本设备的 SAR 信息已在 FCC 存档,在 <u>www.fcc.gov/oet/ea/fccid</u> 的 FCC ID 上搜索 以下信息即可在"显示授权"部分中显示: FKGR1101

## 加拿大、加拿大工业部 (IC) 声明

该 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 和 RSS-210 的规定。

操作需确保以下条件: (1) 本设备不会造成有害干扰, (2)本设备必须可承受受到的任何干扰, 包括造成意外操作的干扰。

#### 射频 (RF) 暴露信息

无线设备的辐射输出功率低于加拿大工业部 (IC) 射频暴露限值。使用该无线设备时,应最大限度地降低正常操作期间与人接触的可能性。

本设备经评估证明安装于便携暴露条件下操作的特定主产品中时符合 IC 比吸收率("SAR")限制的要求。

#### Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

#### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a été évalué et démontré conforme aux limites SAR (Specific Absorption Rate – Taux d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des appareils portables.

| 欧洲: 型号 9260NGW                             |                   |  |  |  |
|--|-------------------|--|--|--|
| 软件版本                                       | 20.80.0.5         |  |  |  |
| 最大输出功率                                     |                   |  |  |  |
| (2400 - 2483.5 MHz)<br>IEEE802.11 b/g/n 模式 | 20dBm ± 1 dB(最大值) |  |  |  |
| (2400 - 2483.5 MHz)<br>BLE/蓝牙              | 10dBm ± 2 dB(最大值) |  |  |  |
| (5150 - 5725 MHz)<br>IEEE802.11 a/n/ac 模式  | 20dBm ± 1 dB(最大值) |  |  |  |
| (5745 - 5875 MHz)<br>IEEE802.11 a/n/ac 模式  | 20dBm ± 1 dB(最大值) |  |  |  |

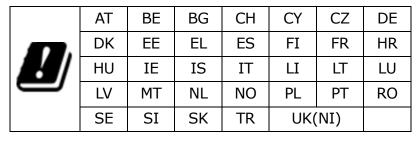
#### 欧洲: 型号 EM7565

软体(驱动程序包)版本: 01.08.04.00\_GENERIC\_002.012\_000

| 频段           |            | 频率                      | 传导 Tx(发射)<br>功率容差  |  |  |  |
|--------------|------------|-------------------------|--------------------|--|--|--|
| LTE 频段支      | LTE 频段支持   |                         |                    |  |  |  |
| 频段1          | 2100 MHz   | 发射: 1,920 - 1,980 MHz   | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| <i>则</i> 积 Ⅰ | 2100 MH2   | 接收: 2,110-2,170 MHz     |                    |  |  |  |
| estin -      | 1000 MU    | 发射: 1,850-1,910 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| 频段2          | 1900 MHz   | 接收: 1,930-1,990 MHz     |                    |  |  |  |
| 频段3          | 1800 MHz   | 发射: 1,710-1,785 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| 妙权 3         | 1800 MHZ   | 接收: 1,805-1,880 MHz     |                    |  |  |  |
| Jer eta      | 1700 MHz   | 发射: 1,710-1,755 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| 频段4          | 1700 MINZ  | 接收: 2,110-2,155 MHz     |                    |  |  |  |
| Action _     | 850 MHz    | 发射: 824-849 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| 频段5          | 850 171112 | 接收: 869-894 MHz         |                    |  |  |  |
| 据 印 •        | 3600 MU    | 发射: 2,500-2,570 MHz     | +22 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
| 频段7          | 2600 MHz   | 接收: 2,620-2,690 MHz     |                    |  |  |  |
| 频段8          | 900 MHz    | 发射: 880-915 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |
|              | 900 IVITZ  | 接收: 925-960 MHz         |                    |  |  |  |
| 频段9          | 1800 MHz   | 发射: 1,749.9-1,784.9 MHz | +23 dBm $\pm$ 1 dB |  |  |  |

| M11-78C       |              |                         |                       |
|---------------|--------------|-------------------------|-----------------------|
|               |              | 接收: 1,844.9-1,879.9 MHz |                       |
| Land order    | 700 MUL-     | 发射: 699-716 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 12         | 700 MHz      | 接收: 729-746 MHz         |                       |
| Jordan.       | 700 MUL-     | 发射: 777-787 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 13         | 700 MHz      | 接收: 746-756 MHz         |                       |
| 唐三年 40        | 050.1411     | 发射: 815-830 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 18         | 850 MHz      | 接收: 860-875 MHz         |                       |
| <b>运</b> 配 40 | OFO MALL     | 发射: 830-845 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 19         | 850 MHz      | 接收: 875-890 MHz         |                       |
| 频段 20         | 900 MILIT    | 发射: 832-862 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 沙贝段 20        | 800 MHz      | 接收: 791-821 MHz         |                       |
| 频段 26         | OEO MALIZ    | 发射: 814-849 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 沙贝段 20        | 850 MHz      | 接收: 859-894 MHz         |                       |
| der en        | 700 MUI-     | 发射: 703-748 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 28         | 700 MHz      | 接收: 758-803 MHz         |                       |
| 频段 30         | 2300 MHz     | 发射: 2,305-2,315 MHz     | +22 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 沙贝段 30        | 2300 IVIH2   | 接收: 2,350-2,360 MHz     |                       |
| 据形几。          | 2500 NALI-   | 2 405 2 500 1411        | . 22 dB   4 dB        |
| 频段 41         | 2500 MHz     | 2,496-2,690 MHz         | +22 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 42         | 2500 MUI-    | 2 400 2 C00 MU-         | +22 dBm $\pm$ 1 dB    |
| <b>姚权 42</b>  | 3500 MHz     | 3,400-3,600 MHz         | +22 dBm ± 1 dB        |
| 频段 43         | 2700 MU-     | 2 COO 2 COO MUL-        | +22 dBm $\pm$ 1 dB    |
| <b>姚权 43</b>  | 3700 MHz     | 3,600-3,800 MHz         | +22 UBIII <u>1 UB</u> |
| 频段 48         | 3500 MHz     | 3,550-3,700 MHz         | +22 dBm $\pm$ 1 dB    |
| <i>沙</i> 火 40 | 3300 1011 12 | 3,330-3,700 IVITZ       |                       |
| 据fil cc       | 1700 MHz     | 发射: 1,710-1,780 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 66         | 1700 1011 12 | 接收: 2,110-2,200 MHz     |                       |
| WCDMA 頻       | <u> 段支持</u>  |                         |                       |
| 频段1           | 2100 MHz     | 发射: 1,920 - 1,980 MHz   | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 9515 I        | 2100 141112  | 接收: 2,110-2,170 MHz     |                       |
| 频段2           | 1900 MHz     | 发射: 1,850-1,910 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 妙权 2          | 1300 1411 12 | 接收: 1,930-1,990 MHz     |                       |
| 止否 F几 🛕       | 1700 MHz     | 发射: 1,710-1,755 MHz     | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段4           | 1700 1411 12 | 接收: 2,110-2,155 MHz     |                       |
| 据机。           | 850 MHz      | 发射: 824-849 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段5           | 830 1411 12  | 接收: 869-894 MHz         |                       |
| 频段6           | 800 MHz      | 发射: 830-840 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 99X FX 0      | 000 141112   | 接收: 875-885 MHz         |                       |
| 频段8           | 900 MHz      | 发射: 880-915 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| グ火七又 <b>O</b> | 300 IVII IZ  | 接收: 925-9604 MHz        |                       |
| 频段9           | 1800 MHz     | 发射: 1,749.9-1,784.9 MHz | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| グバモX 3        | 1000 MILIT   | 接收: 1,844.9-1,879.9 MHz |                       |
| <b>新段 10</b>  | 850 MHz      | 发射: 830-845 MHz         | +23 dBm $\pm$ 1 dB    |
| 频段 19         | 050 IVII IZ  | 接收: 875-890 MHz         |                       |
|               |              |                         |                       |

5150 ~ 5350 MHz 仅限在以下国家/地区的室内使用。





# MOBATIC

### 欧盟 CE & UKCA 标志与合规声明

该产品符合欧洲指令 2014/30/EU 各条款的规定 该产品符合欧洲指令 2014/35/EU 各条款的规定 该产品符合欧洲指令 2014/53/EU 各条款的规定 该产品符合欧洲指令 2009/125/EC 各条款的规定 该产品符合欧洲指令 2012/19/EU 各条款的规定 该产品符合欧洲指令 2015/863/EU 各条款的规定

#### 电池标志与警示声明

该产品包含锂电池,此电池已经通过 CQC GB 31241-2014 认可。

禁止拆解、撞击,挤压或投入火中。 若出现严重鼓胀,请勿继续使用。 请勿置于高温环境中。



### 电池处置

本产品包含锂离子电池。请务必正确处置电池。请联系当地环保机构获取您所在地区的回收和处置计划相关信息。

I 类, 2 分区, A、B、C、D、T组, 代码 T5I 类, 2 分区, A、B、C、D、T组, 代码 T4 (如果应用的替代环

I 类, 2 分区, A、B、C、D、T 组,代码 T4(如果应用的替代环境温度范围为 -10 ℃ 至 +55 ℃)

仅适用于 I 类,2 分区,A、B、C 和 D 组危险场所或非危险场所;

警告-爆炸危险-更换组件可能会破坏 I 类 2 分区的适用性。以及,

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION - LA SUBSTITUTIOND E COMPOSANTSP EUTR ENDRE CE MATERIEL INACCEPTABLE POUR LES EMPLACEMENTS DE CLASSE I, DIVISION 2.

警告 - 为防止危险空气着火,仅可在已知不存在危险的区域为电池充电。以及,

AVERTISSEMENT- RISQUED 'EXPLOSION- AFIN D'EVITER TOUT RISQUE D'EXPLOSION, S'ASSURER QUE L'EMPLACEMENT EST DESIGNE NON DANGEREUX AVANT DE CHANGER LA BATTER IE.

**MOBANA** 

警告 - 爆炸危险 - 请勿在电路带电的情况下进行连接或断开连接,除非已知该区域无危险。 以及,

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. NE PAS BRANCHER OU DÉBRANCHER TANT QUE LE CIRCUIT EST SOUS TENSION, À MOINS QU'IL NE S'AGISSE D'UN EMPLACEMENT NON DANGEREUX.

### 1 类激光产品

#### LASERSCHUTZKLASSE 1 PRODUKT TO EN60825

小心(注意): 本设备包含激光系统,属于"1类激光产品"。要正确使用此型号的设备,请仔细阅读说明手册并妥善保管手册,以供今后参考。如果对此型号的设备有任何疑问,请联系距离您最近的"授权服务站"。为避免直接暴露于激光束下,请勿尝试打开此外壳。

#### 附录IV

#### 标识电气和电子设备的符号

指示单独收集电气和电子设备的符号包括下图所示的画有叉号的带轮垃圾桶。符号必须印刷清楚、清晰可见、不可擦除。



#### 电源适配器注意事项

此平板电脑需要与专用交流电源适配器配合使用。

- 请务必将电源线连接到具有接地连接的插座。
- 此平板电脑必须使用通过 CSA/UL 62368-1 或 CSA/UL 60950-1 认证/批准、额定电压为 19Vdc、最小电流为 3.42A 的电源适配器供电。

#### - 警告!

为减少潜在安全问题,只能将产品随附的交流电源适配器、由 Twinhead 提供的替换交流电源适配器或从 Twinhead 作为附件购买的交流电源适配器与产品配合使用。

#### 电池安全

如果电池更换不当,则存在爆炸危险。

仅可更换制造商推荐使用的相同或同类型电池。请按照制造商的说明处置废旧电池。

- 更换的电池类型不正确,可能会破坏防护装置(例如,对于某些锂电池类型);
- 将电池投入火中或热烤箱中或将其机械碾碎或切割,可能导致爆炸;
- 将电池留在极端高温的环境中,可能导致易燃液体或气体爆炸或泄漏;
- 电池承受极低气压,可能导致易燃液体或气体爆炸或泄漏。

#### RJ-45 注意事项 (可选)

RJ-45 插孔不可用于电话线连接。

# **NURABOOK**

## 安全说明

请务必遵守以下安全说明,以确保在处置设备时实现安全操作。

- 请勿将本设备放置在不稳定的桌子或表面上。设备可能会掉落,从而严重损坏其外壳和 组件。
- 请勿使用其他任何物品覆盖设备或堵塞设备的通风孔。
- 请勿使用任何尖锐物体敲击显示屏。
- 请勿将设备暴露在直射阳光下和多尘环境中。
- 使设备远离过热和潮湿的位置。
- 使液体远离设备。
- 使设备远离任何发射磁场的设备,否则可能会影响无线信号接收的质量。
- 使用交流电源适配器时:
  - ✔ 请将本设备放置在距离电源插座足够近的位置,以适应电源线的长度。
  - ✔ 仅使用设备标签上指示的电源类型来操作该设备。
  - ✔ 如果设备长时间不用,请从电源插座上拔下交流电源适配器。
- 清洁设备时,
  - ✔ 在清洁之前,请务必正确关闭设备并拔下交流电源适配器。
  - ✔ 用洁净的干布擦拭设备。
  - ✔ 请勿使用研磨剂清洁设备。
- 请勿尝试拆卸或修理本设备,否则,将导致保修失效。

#### **Appendix**

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》(也称为中国大陆RoHS), 以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量

|                  | 有毒有害物质或元素 |         |        |               |               |                  |
|------------------|-----------|---------|--------|---------------|---------------|------------------|
| 部件名称             | 铅 (Pb)    | 水银 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬<br>(CrVI) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯<br>醚 (PBDE) |
| 印刷电路板及其电子组件      | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 硬盘驱动器(HDD、SSD 等) | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 显示器              | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 机壳               | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 电源设备/电源适配器       | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 电池               | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 电缆/电线/连接器        | ×         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 触控笔              | 0         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |
| 提带/软件/其它         | 0         | 0       | 0      | 0             | 0             | 0                |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- 〇:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。
- ×:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

所有×显示的情况,是按照欧盟RoHS 采用了容许的豁免指标。

本表格提供的信息是基于供应商提供的数据及制造商的检测结果。

根据《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》中的定义。电器电子产品环保使用期限是指用户按照产品说明正常使用时。电器电子产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变。不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

根据《绿色产品标识使用管理办法》中的定义,绿色产品认证目录的产品、依据绿色产品评价标准清单中的标准,按照市场监管总局统一制定发布的绿色产品认证规则,本产品依据《电器电子产品有害物质限制使用供方符合性声明规则》自我声明合格评定。

本产品的"环保使用期限"为 10 年,与自我声明合格评定,其标识如下图所示。产品的环保使用期限不包括电池。





RoHS20200110000320